

Ουγγαρία-Székesfehérvár: Κατασκευαστικές εργασίες

OJ S 208/2021 26/10/2021

Γνωστοποίηση συναφθείσας σύμβασης

Έργα

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

Τμήμα I: Αναθέτουσα αρχή

I.1. Επωνυμία και διευθύνσεις

Επίσημη επωνυμία: Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzata

Αριθμός ταυτοποίησης: EKRSZ_97218353

Ταχ. διεύθυνση: Városház Tér 1.

Πόλη: Székesfehérvár

Κωδικός NUTS: HU211 Fejér

Ταχ. κωδικός: 8000

Χώρα: Ουγγαρία

Αρμόδιος για πληροφορίες: Bárdos Katalin

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: kozbeszerzes@pmhiv.szekesfehervar.hu

Τηλέφωνο: +36 22537295

Φαξ: +36 22537160

Διεύθυνση(-εις) στο διαδίκτυο:

Γενική διεύθυνση: <http://www.szekesfehervar.hu>

Διεύθυνση του προφίλ αγοραστή: <http://www.szekesfehervar.hu>

I.4. Είδος της αναθέτουσας αρχής

Αρχή τοπικής αυτοδιοίκησης

I.5. Κύρια δραστηριότητα

Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

Τμήμα II: Αντικείμενο

II.1. Εύρος της σύμβασης

II.1.1. Τίτλος

Sz.fehérvár-Multicsarnok - tervezés-kivitelezés II

Αριθμός αναφοράς: EKR001089952020

II.1.2. Κωδικός κύριου λεξιλογίου CPV

45000000 Κατασκευαστικές εργασίες

II.1.3. Είδος σύμβασης

Έργα

II.1.4. Σύντομη περιγραφή

Székesfehérvár-Multicsarnok- tervezés és kivitelezés II., amely az alábbiakat foglalja magában:

Az épület normál befogadóképessége: ~6 000 férőhely, időszakos többlet befogadóképessége: ~2 250 férőhely. Térszín alatti terület (nettó értékben): 10 404,3 m², földszint 7 088,2 m², emelet 6 225,8 m², lift terület: 21,3 m².

Magasépítési munkálatok:

Építészeti:

Munkagödör földkiemelése 68 940 m³

Tükörkészítés 14 800 m²

Betonacél szerelés 10 000 m²

Gipszkarton válaszfal és falburkolat 4 130 m²

Fogadó szerkezetek szerelése fémlemez fedéshez 14 500 m²

Hőszigetelő homlokzati bevonat készítése 580 m²

Fémlemezfedés készítése 14 000 m²

Belsőépítészeti:

Álmennyezetszerelés 17 180 m²

Gumiburkolat 3 655 m²

Ipari padlóburkolat 26 313 m²

Diszperziós festés 8 070 m²

Beltéri betonfelületek lazúrozása 6 086 m²

Tartószerkezetek:

Pinceszinti falak kétoldali zsaluzása 17 810 m²

Földszinti falak kétoldali zsaluzása 7 600 m²

Emeleti falak kétoldali zsaluzása 5 473 m²

Csarnok padlólemez készítése 6 782 m³

Padlólemez szerelőbeton készítése 1 132 m³

Hegesztett hálószerelés 65 t

Pinceszinti vasbetonfalak készítése 2 540 m³

Földszinti vasbetonfalak készítése 1 020 m³

Emeleti vasbetonfalak készítése 781 m³

Betonacélszer., padlólemez csarnok 701 t

Betonacélszer. pinceszinti falak 208 t

Betonacélszer. pinceszinti földm 202 t

Tetőszerkezet: 60,0 m támaszközű rácsos tartói 477 500 kg

Az acélszerkezetek gyártmányterveinek elkészítése.

Útépités -forgalomtechnika - (Telken belül):

Tükörkészítés 17 244 m²

Aszfalt betonútpálya 1 453 m³

Aszfalt betonparkoló 1 094 m³

Teherbíró betontér kőburkolat 9 735 m²

Teherbíró gyeprács burkolat építése 4 747 m²

Automatasorompó 4 db

Humuszterítés 4 854 m³

Gyepesítés 22 194 m²

Felvonók:

Személy-és teherfelvonók telepítése 8 db

Kiszolgáló közúthálózat főbb mennyiségei:

Kiviteli tervek készítése a II. szakaszra és a Rozmaring (C82 jelű) útra

Az utak hossza csomóponttal együtt: 3043 m

Útpálya szerkezet nehéz forgalomra 24 490 m²

Útpálya szerkezet közepes forgalomra 12 890 m²

Kerékpárút 11660 m²

Járda 9650 m²
Terelősziget/térkőből 1380 m²
Kiemelt szegély 3150 fm
Alacsony, „K” szegély 4990 4990 fm
Süllyesztett szegély 9720 fm
Humuszleszedés 47700 m³
Földmunka/bevágás 6050 m³
Földmunka/töltés 14560 m³
Tükrökészítés 60100 m²
Közvilágítás(I-II. szakasz együtt)
Kiviteli terv készítése tanulmányterv alapján a C 82 jelű úton a Budai úti csomópontban
180 kandeláber
6800 fm kábel
10 elosztószekrény
Külső úthálózat csapadékvízvezetés (I-II. szakasz együtt) gerincvezetékei:
DN 1000 184 fm
DN 800 910 fm
DN 600 953 fm
DN 400 1140 fm
Keretelem 1,3x1,3 m 26,0 fm
Tisztítóaknák 66 db
Víznyelő 159 db
Egyedi vb. torkolati műtárgy 2 db
Térfigyelő kamerarendszer:
Engedélyezési és kiviteli terv készítése
Optikai és elektromos hálózat kiépítése védőcsőben 3680 m
30 db kamera telepítése
1 db irányítástechnikai központ (szerver) telepítése
A vízvezeték építés főbb munkanemei
- D225*13,4KPE(SDR10 PE100)csővízvezeték építés 1435 m
- D160*11,8KPE(SDR10 PE100)cső vízvezetéképítés 20 m
A szennyvízvezetés munkanemei
- DN200KG-PVC szennyvízcsatorna építése 579,0 m
- DN1000/vb. tiszt. akna építése átl.3,5 m mélységűek 9db
- 2 db szivattyú csere meglévő szennyvíz - átemelőben
A kivitelezés tartalmaz 1db nyílt rendszerű záportárolót (8300 m³) és 1db zárt rendszerű záportárolót (975 m³), olajleválasztó berendezéssel a tervekben, műszaki leírásokban megfogalmazott műszaki tartalom szerint.
Az opcionális tétel:
Audiovizuális berendezések kiépítése:
Hatásvilágítási és vetítőrendszer 1 készlet
Perimeter LED gyűrű 1 készlet
Emelt szintű Digital signage rendszer 1 készlet.
Mindkét rendszer DMX és ArtNet protokollon keresztül vezérelhető

II.1.6. Πληροφορίες σχετικά με τα τμήματα

Η παρούσα σύμβαση υποδιαιρείται σε τμήματα: όχι

II.1.7. Συνολική αξία των προμηθειών

Αξία χωρίς ΦΠΑ: 35 003 782 749,00 HUF

II.2. Περιγραφή

II.2.2. Επιπλέον κωδικός(-οί) CPV

45000000 Κατασκευαστικές εργασίες, 45210000 Εργασίες κατασκευής κτιρίων, 45212220 Κατασκευαστικές εργασίες για αθλητικές εγκαταστάσεις πολλαπλών αθλημάτων, 45231000 Κατασκευαστικές εργασίες για αγωγούς μεγάλων αποστάσεων, καλώδια επικοινωνιών και μεταφοράς ενέργειας, 45231300 Κατασκευαστικές εργασίες για αγωγούς ύδρευσης και αποχέτευσης, 45232450 Εργασίες κατασκευής δικτύου αποστράγγισης, 45233228 Κατασκευαστικές εργασίες για επίχριση επιφάνειας οδού, 45233320 Εργασίες θεμελιώσεων για οδούς, 71245000 Σχέδια έγκρισης, σχέδια εργασίας και προδιαγραφές

II.2.3. Τόπος εκτέλεσης

Κωδικός NUTS: HU211 Fejér

Κύριος τόπος ή τοποθεσία εκτέλεσης: Tervezés: 8000 Székesfehérvár, Városház tér 1.

Kivitelezés: Székesfehérvár, Hrsz: 14495; 14446; 14447; 14311; 14317; 14318; 14439; 9823 /10; 12220/1; 14273; 14277;14440;14444;14435/3;9822/11 - További érintett hrsz-k lsd. műszaki dokumentáció.

II.2.4. Περιγραφή της σύμβασης

Székesfehérvár-Multicsarnok- tervezés és kivitelezés II., amely az alábbiakat foglalja magában:

Az épület normál befogadóképessége: ~6 000 férőhely, időszakos többlet befogadóképessége: ~2 250 férőhely. Térszín alatti terület (nettó értékben): 10 404,3 m², földszint 7 088,2 m², emelet 6 225,8 m², lift terület: 21,3 m².

MAGASÉPÍTÉSI MUNKÁLATOK:

Építészet:

Munkagödör földkiemelése 68 940 m³

Tükkorkészítés 14 800 m²

Betonacél szerelés 10 000 m²

Gipszkarton válaszfal és falburkolat 4 130 m²

Fogadó szerkezetek szerelése fémlemez fedéshez 14 500 m²

Hőszigetelő homlokzati bevonat készítése 580 m²

Fémlemezfedés készítése 14 000 m²

Belsőépítészet:

Álmennyezetszerelés 17 180 m²

Gumiburkolat 3 655 m²

Ipari padlóburkolat 26 313 m²

Diszperziós festés 8 070 m²

Beltéri betonfelületek lazúrozása 6 086 m²

Tartószerkezetek:

Pinceszinti falak kétoldali zsaluzása 17 810 m²

Földszinti falak kétoldali zsaluzása 7 600 m²

Emeleti falak kétoldali zsaluzása 5 473 m²

Csarnok padlólemez készítése 6 782 m³

Padlólemez szerelőbeton készítése 1 132 m³

Hegesztett hálószerelés 65 t

Pinceszinti vasbetonfalak készítése 2 540 m³

Földszinti vasbetonfalak készítése 1 020 m³

Emeleti vasbetonfalak készítése 781 m³

Betonacélszer., padlólemez csarnok 701 t

Betonacélszer. pinceszinti falak 208 t

Betonacélszer. pinceszinti földmunka 202 t
Tetőszerkezet: 60,0 m támaszközű rácsos tartói 477 500 kg
Az acélszerkezetek gyártmányterveinek elkészítése.
Útépités -forgalomtechnika - (Telken belül):
Tükörkészítés 17 244 m²
Aszfalt betonút-pálya 1 453 m³
Aszfalt betonparkoló 1 094 m³
Teherbíró betontér kőburkolat 9 735 m²
Teherbíró gyeprács burkolat építése 4 747 m²
Automatasorompó 4 db
Humuszterítés 4 854 m³
Gyepesítés 22 194 m²
Felvonók:
Személy-és teherfelvonók telepítése 8 db
KISZOLGÁLÓ KÖZÚTHÁLÓZAT főbb mennyiségei:
kiviteli tervek készítése a II. szakaszra és a Rozmaring (C82 jelű) útra
az utak hossza csomóponttal együtt: 3043 m
út-pálya szerkezet nehéz forgalomra 24 490 m²
út-pálya szerkezet közepes forgalomra 12 890 m²
kerékpárút 11660 m²
járda 9650 m²
terelősziget/térkőből 1380 m²
kiemelt szegély 3150 fm
alacsony, „K” szegély 4990 4990 fm
süllyesztett szegély 9720 fm
humuszleszedés 47700 m³
földmunka/bevágás 6050 m³
földmunka/töltés 14560 m³
tükörkészítés 60100 m²
Közvilágítás(I-II. szakasz együtt)
Kiviteli terv készítése tanulmányterv alapján a C 82 jelű úton a Budai úti csomópontban
180 kandeláber
6800 fm kábel
10 elosztószekrény
külső úthálózat csapadékvíz-vezetés (I-II. szakasz együtt) gerincvezetékei:
DN 1000 184 fm
DN 800 910 fm
DN 600 953 fm
DN 400 1140 fm
Keretelem 1,3x1,3 m 26,0 fm
Tisztítóaknák 66 db
víznyelő 159 db
Egyedi vb. toroklati műtárgy 2 db
Térfigyelő kamerarendszer:
engedélyezési és kiviteli terv készítése
optikai és elektromos hálózat kiépítése védőcsőben 3680 m
30 db kamera telepítése
1 db irányítástechnikai központ (szerver) telepítése
A vízvezeték építés főbb munkanemei
- D225*13,4KPE(SDR10 PE100)csővízvezeték építés 1435 m

- D160*11,8KPE(SDR10 PE100)cső vízvezetéképítés 20 m

A szennyvízelvezetés munkanemei

- DN200KG-PVC szennyvízcsatorna építése 579,0 m

- DN1000/vb. tiszt. akna építése átl.3,5 m mélységűek 9db

- 2 db szivattyú csere meglévő szennyvíz - átemelőben

A kivitelezés tartalmaz 1db nyílt rendszerű záportárolót (8300 m³) és 1db zárt rendszerű záportárolót (975 m³), olajleválasztó berendezéssel a tervekben, műszaki leírásokban megfogalmazott műszaki tartalom szerint.

Az opcionális tételre vonatkozó információt lásd II.2.11. pont.

További információk a dokumentációban és a szerződéstervezetben.

II.2.5. **Κριτήρια ανάθεσης**

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: Az M/2/1. alkalmassági követelmény igazolására bemutatott szakember többlet szakmai tapasztalata (0-60 hónap) / Στάθμιση: 4

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: Az M/2/2. alkalmassági követelmény igazolására bemutatott szakember többlet szakmai tapasztalata (0-60 hónap) / Στάθμιση: 3

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: Az M/2/3. alkalmassági követelmény igazolására bemutatott szakember többlet szakmai tapasztalata (0-60 hónap) / Στάθμιση: 3

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: Τöbblet jóállás vállalása a minimum (60 hónap) jóálláson felül (minimum 0 hónap, maximum 60 hónap) / Στάθμιση: 20

Τιμή - Στάθμιση: 70

II.2.11. **Πληροφορίες σχετικά με δικαιώματα προαίρεσης**

Δικαιώματα προαίρεσης: ναι

Περιγραφή των δικαιωμάτων προαίρεσης:

OPCIONÁLIS TÉTEL

Audiovizuális berendezések kiépítése:

Hatásvilágítási és vetítőrendszer 1 készlet

Perimeter LED gyűrű 1 készlet

Emelt szintű Digital signage rendszer 1 készlet.

A sportkomplexumba tervezett rendezvényeken a pálya és a nézőtér bevilágítása, látványos világítási képek, fényeffektusok létrehozása. A lámpák mozgatása és vezérlése a hang- és fényvezérlő helyiségből történik fényvezérlő pult segítségével. A vetítő rendszer reklámok, látványos animációk, képeffektusok kivetítésére ad lehetőséget a pálya felületére vagy egyéb előre definiált területekre. A vetítést nagy fényerejű projektor, valamint mozgatható tükrös rendszer biztosítja, amellyel a kívánt helyre lehet a képet kivetíteni.

Mindkét rendszer DMX és ArtNet protokollon keresztül vezérelhető.

Perimeter LED gyűrű

A játéktér fölött elhelyezendő kétoldalas perimeter LED szalag (gyűrű) a 4 oldalas, középen befüggesztett LED fal rendszer kiegészítő megjelenítő rendszere. mely információk, hirdetések, a mérkőzéshez kapcsolódó különböző adatok és információk, stb. megjelenítésére szolgál.

Emelt szintű Digital signage rendszer

Az alap streamelési, rögzítési és Digital signage rendszeren felül az emelt szintű funkcionalitással bíró digital signage rendszer az emelt funkcionalitás keretében a signage rendszeren keresztül rendezett formában, egyszerűen és grafikus menü rendszerrel kezelhető módon elérhetővé válnak a saját kamera rendszer által rögzített felvételek, a központi média szerveren tárolt egyéb videók, képek, információk. A központi stúdió mellett pl. a VIP boxokban a kijelzőn nem csak a központilag sugárzott anyag látható, hanem a távirányító segítségével interaktív módon kereshetők és megjeleníthetők a központi mediaszerveren tárolt

anyagok, az éppen folyó mérkőzés góljai, lassításai, visszajátszásai, stb., továbbá a kijelzőkön - akár minden VIP boxban külön szabályozható módon - TV csatornák is foghatók.
További információk a dokumentációban és a szerződéstervezetben.

II.2.13. Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η σύμβαση σχετίζεται με έργο ή/και πρόγραμμα χρηματοδοτούμενο από τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης: όχι

II.2.14. Συμπληρωματικές πληροφορίες

II.2.5.) ponthoz: Az M/2/1-3. alk. követelmény igazolására bemutatott szakember többlet szakmai tapasztalata (0-60 hó) értékelési szempontra tett vállalás alátámasztására az ajánlatban csatolandó a szakembernek az előírt alkalmassági követelményen felüli szakmai többlet tapasztalatát igazoló, a szakember saját kezű aláírását tartalmazó szakmai önéletrajza és rendelkezésre állási nyilatkozata.

Ajánlatkérő az ajánlati árat az alábbi alszempont szerinti bontásban értékeli:

Egyösszegű ajánlati ár (nettó HUF tart. keret nélkül opciós tétellel) / súlyszám: 70

Alszempont: Nettó ajánlati ár tart. keret és opció nélkül (HUF) súlyszám: 60

Alszempont: Opciós tétel nettó díja (HUF) súlyszám: 10

Τμήμα IV: Διαδικασία

IV.1. Περιγραφή

IV.1.1. Είδος διαδικασίας

Ανοικτή διαδικασία

IV.1.3. Πληροφορίες σχετικά με συμφωνία-πλαίσιο ή δυναμικό σύστημα αγορών

IV.1.8. Πληροφορίες για τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών (GPA)

Η σύμβαση καλύπτεται από τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών: ναι

IV.2. Διοικητικές πληροφορίες

IV.2.1. Προηγούμενη δημοσίευση σχετικά με την εν λόγω διαδικασία

Αριθ. προκήρυξης στην ΕΕ S: [2021/S 021-048826](#)

IV.2.8. Πληροφορίες σχετικά με τη λήξη δυναμικού συστήματος αγορών

IV.2.9. Πληροφορίες σχετικά με τη λήξη διαδικασίας σύναψης σύμβασης υπό τη μορφή προκαταρκτικής προκήρυξης

Τμήμα V: Ανάθεση σύμβασης

Σύμβαση αριθ.: 1

Τίτλος:

vállalkozási szerződés

Ανάθεση σύμβασης/τμήματος: ναι

V.2. Ανάθεση σύμβασης

V.2.1. Ημερομηνία σύναψης της σύμβασης

15/10/2021

V.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τις προσφορές

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν: 2

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν από ΜΜΕ: 0

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν από προσφέροντες που προέρχονται από άλλα κράτη μέλη της ΕΕ: 0

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν από προσφέροντες από χώρες εκτός ΕΕ: 0

Αριθμός προσφορών που παρελήφθησαν με ηλεκτρονικά μέσα: 2

Η σύμβαση ανατέθηκε σε όμιλο οικονομικών φορέων: όχι

V.2.3. Επωνυμία και διεύθυνση του αναδόχου

Επίσημη επωνυμία: Market Építő Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Αριθμός ταυτοποίησης: EKRSZ_96419052

Ταχ. διεύθυνση: Bojtár Utca 51.

Πόλη: Budapest

Κωδικός NUTS: HU110 Budapest

Ταχ. κωδικός: 1037

Χώρα: Ουγγαρία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: kozbeszerzes@market.hu

Τηλέφωνο: +36 12792727

Φαξ: +36 17002054

Διεύθυνση στο διαδίκτυο: <http://www.market.hu>

Ο ανάδοχος είναι ΜΜΕ: όχι

V.2.4. Πληροφορίες σχετικά με την αξία της σύμβασης/του τμήματος

Αρχική εκτιμώμενη συνολική αξία της σύμβασης/του τμήματος: 30 383 399 323,00 HUF

Συνολική αξία της σύμβασης/του τμήματος: 35 003 782 749,00 HUF

V.2.5. Πληροφορίες σχετικά με υπεργολαβία

Η σύμβαση ενδέχεται να ανατεθεί σε υπεργολαβία. Σύντομη περιγραφή του μέρους της σύμβασης που πρόκειται να ανατεθεί σε υπεργολαβία:

tározó műtárgy kivitelezése, közúti építmények tervezése, építményvillamossági felelős műszaki vezetés, városi gyűjtőút és/vagy országos közút útépítés tervezés, felelős műszaki vezetés, útépítés, földmunka, közműépítés, forgalomtechnikai munkák, szakipari munkák, felvonók szerelése, épületgépészeti munkák, épületvillamossági munkák

Τμήμα VI: Πρόσθετες πληροφορίες

VI.3. Συμπληρωματικές πληροφορίες

Ajánlattevők:

Νév: KÉSZ Építő és Szerelő Zrt.

Székhely: 6722 Szeged, Gutenberg Utca 25-27.

Adószám: 12614277206

Νév: Market Építő Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Székhely: 1037 Budapest, Bojtár Utca 51.

Adószám: 14776355244

Feltételes közbeszerzési eljárás került lefolytatásra. A tárgyi szerződés hatályba léptetésére még nem került sor.

VI.4. Διαδικασίες προσφυγής

VI.4.1.

Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες προσφυγής

Επίσημη επωνυμία: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Ταχ. διεύθυνση: Riadó u. 5

Πόλη: Budapest

Ταχ. κωδικός: 1026

Χώρα: Ουγγαρία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: dontobizottsag@kt.hu

Τηλέφωνο: +36 18828592

Φαξ: +36 18828593

VI.4.3. Υποβολή προσφυγών

Ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την (τις) προθεσμία(-ες) για την υποβολή προσφυγών:
A Kbt. 148. §-a szerint.

VI.4.4. Υπηρεσία από την οποία παρέχονται πληροφορίες για την υποβολή προσφυγών

Επίσημη επωνυμία: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Ταχ. διεύθυνση: Riadó u. 5

Πόλη: Budapest

Ταχ. κωδικός: 1026

Χώρα: Ουγγαρία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: dontobizottsag@kt.hu

Τηλέφωνο: +36 18828592

Φαξ: +36 18828593

VI.5. Ημερομηνία αποστολής της παρούσας προκήρυξης

21/10/2021